DANSANI
DANISH BATHROOM DESIGN

DK VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNING, SOLILUX BRUSEBUND

S UNDERHÅLLSVÄGLEDNING, SOLILUX DUSCHKAR

N VEDLIKEHOLDSVEILEDNING, SOLILUX DUSJ BUNNKAR

FIN HOITO-OHJE: SOLILUX-SUIHKUALLAS

D PFLEGEANLEITUNG, SOLILUX DUSCHWANNE

NL ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN, SOLILUX DOUCHEBAK

GB CARE GUIDE, SOLILUX SHOWER TRAY

EXCLUSIVE BATHROOM FURNITURE

DK VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNING, SOLILUX BRUSEBUND

Det tilrådes, at brusebunden rengøres regelmæssigt for at fjerne eventuelle uopløselige produkter. Der skal bruges varmt sæbevand, og derefter skal bakken tørres af.

Lad ikke rengøringsmidler sidde eller ligge i blød.

Sørg for at bruge en blød, fugtig svamp eller klud. Brug aldrig et slibende materiale såsom en børste eller skuresvamp til at rengøre brusebundens overflade.

Solilux-overfladen på denne brusebund har gode modstandsegenskaber over for syrer, men bør ikke komme i kontakt med alkalier eller organiske opløsningsmidler, såsom kaustisk soda, universalrengøringsmidler, toiletrensere, blegemidler, slibende rengøringsmidler, skrappe opløsningsmidler, brændende cigaretter, stærke kemikalier såsom rensevæsker, malingfjernere, acetone, citrusbaserede kemikalier eller neglelakfjerner.

Det tilrådes altid at skylle med lidt koldt vand, inden du åbner for den varme hane. Vi anbefaler, at det varme vand ikke er mere end 65° C.

Ved lette ridser eller mærker i bakkeoverfladen kan en mild polering, der ligner metalpolish eller bil ridsefjerner, bruges til at polere ridserne og mærkerne ud. Dybere ridser kan fjernes ved brug af fint sandpapir (korn 1200 og derover) og afslut med polering for at tilbageføre bakken til original glans.

S UNDERHÅLLSVÄGLEDNING, SOLILUX DUSCHKAR

Duschkaret bör rengöras regelbundet för att avlägsna eventuella olösliga produkter. Använd varmt såpvatten och torka sedan av karet.

Låt inte rengöringsmedel sitta kvar eller ligga i blöt.

Använd en mjuk, fuktig svamp eller tygtrasa. Rengör aldrig duschkarets yta med ett slipande material, t.ex. en borste eller skursvamp.

Duschkarets Solilux-yta har god beständighet mot syror, men bör inte komma i kontakt med alkalier eller organiska lösningsmedel, som kaustiksoda, allrengöringsmedel, toalettrengöringsmedel, blekmedel, slipande rengöringsmedel, starka lösningsmedel, tända cigaretter, starka kemikalier som rengöringsvätskor, färgborttagningsmedel, aceton, citrusbaserade kemikalier eller borttagningsmedel för nagellack.

Skölj alltid av med lite kallt vatten innan du öppnar varmvattenkranen. Varmvattnet bör inte ha högre temperatur än 65° C.

Lätta repor eller märken i karets yta kan poleras bort med ett milt polermedel, t.ex. metallpolermedel eller repborttagningsmedel för bilar. Djupare repor kan avlägsnas med fint sandpapper (kornstorlek 1200 eller högre) och sedan poleras för att återställa karets ursprungliga lyster.

(N) VEDLIKEHOLDSVEILEDNING, SOLILUX DUSJ BUNNKAR

Det anbefales av dusjens bunnkar rengjøres regelmessig for å fjerne eventuelle produkter som ikke er oppløst. Bruk varmt såpevann, før bunnkaret tørkes.

Unngå at rengjøringsmidler blir sittende eller ligger i bløt.

Sørg for å bruke en myk, fuktig svamp eller klut. Bruk aldri et slipende materiale, som kost eller skuresvamp, til å rengjøre overflaten i dusjens bunnkar.

Solilux-overflaten på dette bunnkaret har gode motstandsegenskaper mot syrer, men bør ikke komme i kontakt med alkalier eller organiske løsemidler, som kaustisk soda, universalrengjøringsmidler, toalettrens, blekende vaskemidler, skarpe løsemidler, brennende sigaretter, sterke kjemikalier som rensevæsker, malingsfjerner, aceton, sitrusbaserte kjemikalier eller neglelakkfjerner.

Det anbefales å alltid skylle med litt kaldt vann før du skrur opp for det varme vannet. Vi anbefaler at det varme vannet ikke holder mer enn 65° C.

Ved lette riper eller merker i overflaten av bunnkaret kan en mild polering, lignende metallpolish eller ripefjerner til billakk, brukes for å polere bort ripene og merkene. Dypere riper kan fjernes ved bruk av fint sandpapir (grovhet 1200 og oppover) og avslutt med polering for å tilbakeføre bunnkaret til original glans.

(FIN) HOITO-OHJE: SOLILUX-SUIHKUALLAS

Puhdistamalla suihkualtaan säännöllisesti ehkäiset liukenemattomien aineiden pinttymisen altaan pintaan. Käytä puhdistukseen lämmintä saippuavettä, huuhtele ja kuivaa allas.

Älä jätä pesuaineita altaaseen tai likoamaan.

Käytä puhdistukseen pehmeää kosteaa sientä tai liinaa. Älä käytä hankaavia aineita, kuten harjaa tai hankaussientä.

Suihkualtaan Solilux-pinnoite sietää hyvin happamia aineita, mutta ei emäksiä tai orgaanisia liuottimia, kuten kaustista soodaa, yleispesuaineita, WC-puhdistusaineita, valkaisuaineita, hankaavia puhdistusaineita, liuottimia, palavaa tupakkaa ja voimakkaita kemikaaleja, kuten puhdistusnesteitä, maalinpoistoaineita, asetonia, sitruspohjaisia kemikaaleja tai kynsilakanpoistoainetta.

Huuhtele allas aina kylmällä vedellä ennen lämpimän veden käyttöä. Suosittelemme veden enimmäislämpötilaksi 65° C.

Suihkualtaan pinnan vähäiset naarmut tai jäljet voi poistaa metallille tai auton pinnoille tarkoitetulla kiillotusaineella. Syvemmät naarmut voi poistaa käyttämällä ensin hienojakoista hiomapaperia (karkeus 1200 tai hienompi) ja kiillottamalla allas lopuksi alkuperäisen kiiltäväksi.

(D) PFLEGEANLEITUNG, SOLILUX DUSCHWANNE

Es wird empfohlen, die Duschwanne regelmäßig zu reinigen, um eventuelle hartnäckige Rückstände zu entfernen. Dazu verwenden Sie heißes Seifenwasser und wischen anschließend die Wanne ab.

Lassen Sie die Reinigungsmittel nicht einwirken oder einweichen.

Bitte verwenden Sie einen weichen, angefeuchteten Schwamm oder ein Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen der Oberfläche niemalsscheuernde Materialien wie eine Bürste oder einen Scheuerschwamm.

Die Solilux-Oberfläche dieser Duschwanne verfügt über eine Säurebeständigkeit, sollte jedoch nicht mit alkalischen oder organischen Lösungsmitteln, wie Ätznatron, Universalreinigern, WC-Reinigern, Bleichmitteln, Scheuermitteln, scharfen Lösungsmitteln, brennenden Zigaretten oder starken Chemikalien, wie Reinigungsflüssigkeiten, Lackentferner, Aceton, Zitrusbasierte Chemikalien oder Nagellackentferner in Kontakt kommen.

Es ist ratsam, immer etwas kaltes Wasser einzulassen, bevor Sie den Warmwasserhahn aufdrehen. Wir empfehlen eine Warmwassertemperatur von nicht mehr als 65° C.

Bei leichten Kratzern oder Flecken auf der Wannenoberflächekann eine milde Politur ähnlich Metallpolitur oder AutoPolishverwendet werden, um die Kratzer oder Fleckenweg zu polieren. Tiefere Kratzer können mit feinem Schleifpapier (Körnung 1200 und höher) entfernt werden und mit der Politur abschließend bearbeitet werden, um die Wanneseinen ursprünglichen Glanzzurückzugeben.

(NL) ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN, SOLILUX DOUCHEBAK

Het is raadzaam om de douchebak regelmatig schoon te maken om eventuele niet-oplosbare producten te verwijderen. Gebruik een warm sop en veeg de bak schoon.

Laat reinigingsmiddelen niet zitten of inwerken.

Gebruik een zachte, vochtige spons of doek. Gebruik nooit schurende materialen zoals een borstel of schuursponsje om het oppervlak van de douchebak schoon te maken.

Het Solilux-oppervlak van deze douchebak is goed bestand tegen zuren, maar mag niet in contact komen met alkaliën of organische oplosmiddelen zoals natriumhydroxide (caustic soda), allesreinigers, toiletreinigers, bleekmiddelen, schurende reinigingsmiddelen, agressieve oplosmiddelen, brandende sigaretten, sterke chemicaliën zoals stomerijproducten, verfverwijderaars, aceton, chemicaliën op basis van citrusvruchten of nagellakverwijderaar.

Het is altijd aan te raden om met een beetje koud water te spoelen voordat u de warme kraan opendraait. Wij raden aan om geen warmer water dan 65° C te gebruiken.

Voor lichte krassen of vlekken op het oppervlak van de douchebak kunt u een mild polijstmiddel gebruiken, vergelijkbaar met metaalpoets of krasverwijderaar die worden gebruikt om krassen en vlekken weg te poetsen van auto's. Diepere krassen kunnen worden verwijderd met fijn schuurpapier (korrel 1200 en hoger) en vervolgens worden gepolijst om de douchebak zijn oorspronkelijke glans terug te geven.

GB CARE GUIDE, SOLILUX SHOWER TRAY

The shower tray should be cleaned regularly to remove any insoluble products. Use warm, soapy water, and then wipe the tray dry.

Do not leave cleaning agents on the surface or allow them to soak.

Be sure to use a soft, damp sponge or cloth. Never use abrasive items such as a brush or scouring pad to clean the surface of the shower tray.

The Solilux surface on this shower tray withstands acids well, but should not be brought into contact with alkaline or organic solvents such as caustic soda, universal cleaning agents, toilet cleaners, bleaches, abrasive cleaning agents, powerful solvents, lighted cigarettes, or strong chemicals such as cleaning fluids, paint removers, acetone, lemon-based chemicals or nail-polish removers.

It is best always to rinse with a little cold water before turning on the hot tap. We recommend that the hot water should not be hotter than 65° C.

For light scratches or marks on the surface of the tray, a gentle polish similar to metal polish or car paint scratch remover can be used to polish away scratches and marks. Deeper scratches can be removed by using fine sandpaper (1200 grit or finer). Then finish by polishing the tray to restore its original shine.

DK Dansani A/S, Finlandsvej 8, DK-6100 Haderslev, tel. +45 73 22 29 00, fax +45 73 22 29 90, mail@dansani.dk

S Dansani Sweden AB, Koppargatan 23, S-271 39 Ystad, tel. +46 (0)35 15 76 21, fax +46 (0)35 15 77 21, mail@dansani.se

N Dansani Norge AS, Karoline Kristiansens vei 8, N-0661 Oslo, tel. +47 23 05 21 50, fax +47 23 05 21 51, mail@dansani.no

FIN Laattapiste Oy, Mestarintie 5, FIN-01730 Vantaa, tel. +358 (0)9 878 031, fax +358 (0)9 890 832, laattapiste@laattapiste.fi

D Dansani GmbH, Alter Kirchenweg 83, D-24983 Handewitt, Tel.: 0800 589 2008, Fax: 0800 589 2009, mail@dansani.de

NL Dansani B.V. Postbus 1263 3890 BB ZEEWOLDE, tel. +31 (0)36 522 44 50, fax +31 (0)36 522 00 97, mail@dansani.nl

GB Dansani Ltd, 7 Mermaid Walk, The Waterfront, Brighton Marina, East Sussex, BN2 5WA, GB tel. +44 (0)800 58 71 725, fax +44 (0)800 58 71 726, mail@dansani.co.uk